



# Roborock S7 MaxV Ultra

## Робот-пилосос Roborock S7 Max V Ultra

### Керівництво користувача

Перед початком використання цього виробу, уважно прочитайте цей Посібник Користувача та зберігайте його належним чином для подальшого використання



# Інформація про безпеку

## Обмеження

### УВАГА

- Для підзарядки акумулятора використовуйте лише знімний блок живлення гогоrock CDZ11RR, CDZ12RR, AED01HRR, AED02HRR, EWFD01HRR або EWFD02HRR, що постачається разом із цим виробом.
- Не використовуйте цей виріб на піднесених поверхнях без бар'єрів, таких як підлога горища, відкрита тераса або поверх меблів.
- Щоб запобігти блокуванню виробу та уникнути пошкодження цінностей, приберіть з підлоги легкі предмети (наприклад, пластикові пакети) і крихкі предмети (наприклад, вази) перед чищенням.
- Не використовуйте виріб для чищення твердих або гострих предметів (таких як відходи декору, скло та цвяхи).
- Перед чищенням або обслуговуванням продукту необхідно вимкнути його та вийняти вилку з розетки.
- Перед тим як поставити робота в сухе прохолодне місце, повністю зарядіть його та вимкніть. Перезаряджайте його принаймні кожні три місяці, щоб запобігти надмірному розрядженню акумулятора.
- Не ставте жодних предметів поблизу всмоктувального отвору док-станції.
- Не вставляйте пальці в шов док-станції, щоб уникнути можливих травм.
- Не використовуйте виріб у кімнаті, де спить немовля або дитина.
- Не переносьте виріб за допомогою док-станції або смітника.
- Переконайтеся, що робот сумісний із док-станцією, інакше спорожнення або заряджання може не відбутися.
- Не використовуйте док-станцію для збору каменів, паперових уривків або інших предметів, які можуть заблокувати повітропровід. Якщо повітропровід заблоковано, негайно очистіть його.
- Розмістіть док-станцію на рівній підлозі подалі від вогню, тепла та води. Уникайте вузьких просторів або місць, де робот може висіти в повітрі.
- Не розміщуйте жодних предметів (зокрема дітей і домашніх тварин) на виробі чи док-станції та не накривайте його будь-якими предметами (зокрема пилозахисною кришкою), незалежно від того, працює він чи ні.
- Не беріть предмети, що горять або димляться, наприклад сигарети, сірники або гарячий попіл.
- Не використовуйте док-станцію для збору легкозаймистих або вибухонебезпечних предметів, наприклад запальничок, бензину та тонера, що використовується в принтерах або копіювальних апаратах.

# Інформація про безпеку

## Акумулятор та зарядка

### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- Завжди використовуйте належним чином заземлену розетку, щоб мінімізувати ризик ураження електричним струмом. Якщо такої розетки немає, зверніться до електрика, щоб вона була доступна.
- Щоб уникнути небезпеки через ненавмисне скидання термозапобіжника, цей прилад не можна живити через зовнішній комутаційний пристрій, наприклад таймер, або підключати до ланцюга, який регулярно вмикається та вимикається електричною мережею .
- Переконайтеся, що напруга живлення відповідає вимогам, зазначеним на док-станції.
- Використовуйте лише кабель живлення, що входить до комплекту поставки виробу, щоб запобігти виникненню диму, тепла чи пожежі.
- Не використовуйте виріб з будь-яким типом адаптера живлення, оскільки це може призвести до небезпеки та втрати гарантії.
- Якщо док-станцію розміщено в зоні, чутливій до грози або з нестабільною напругою, вживіть заходів захисту.
- Від'єднайте кабель живлення перед тим, як покласти док-станцію на зберігання.

### Використані символи:

~ – Змінний струм, постійний струм , захисне заземлення [символізгідно ДСТУ ІЕС 60417 :2015]

≡



# ОГЛЯД ПРОДУКТУ

## Робот (вид зверху)



### Живлення/Прибирання

- Натисніть і утримуйте, щоб увімкнути або вимкнути робота
  - Натисніть, щоб почати прибирання
- ### Індикатор живлення
- Білий : Рівень батареї  $\geq 20\%$
  - Червоний: Рівень батареї  $< 20\%$
  - Пульсуючий: Зарядка або запуск
  - Блимає червоним: Помилка



### Точкове очищення/блокування від дітей

- Натисніть для точкового очищення
- Натисніть і утримуйте 3 секунди, щоб увімкнути /вимкнути блокування від дітей



### Док-станція

- Натисніть, щоб повернутися до док-станції/почати спорожнення
- Натисніть і утримуйте, щоб випирати швабру

Примітка. Натисніть будь-яку кнопку, щоб зупинити робота під час чищення або зарядки

## A1-1Вертикальний бампер

### A1-2—Мікрофон

- Для використання з відеодзвінками

Примітка: Доступно тільки в додатку Roborock app

## A1-3—Статус індикаторів світла

- Білий: Пилосос
- Блакитний: Пилосос та миття
- Помаранчевий: попередження
- Зелений: док-станція/підзарядка

A1-4—Настінний датчик

A1-5—Бампер

A1-6—Контакти зарядки

A1-7—Реактивне розпізнавання перешкод

A1-8—Світлодіоди

## Робот (вид знизу)

A2-1—Кліф датчик

A2-2—Датчик килима

A2-3—Всенаправлене колесо

A2-4—Контакти для зарядки

A2-5—Бічна щітка

A2-6—Головне колесо

A2-7—Головна щітка

A2-8—Основні засувки кришки пензля

## Робот (відкрита верхня кришка)

A3-1—WiFi Індикатор світла

- Виключено: WiFi вимкнуто
- Повільно блимає: в очікуванні зв'язку
- Швидко блимає: Зв'язок
- Стабільний: підключений Wi-Fi

A3-2—Кнопка "Скинути"

A3-3—Повітряний вхід

A3-4—LiDAR датчик

A3-5—Датчик миття швабри

A3-6—Засувка резервуара для води

A3-7—Кнопка позиціонування

A3-8—Резервуар для води

A3-9—Комплект серветок

A3-10—Вихід повітря

## Пилозбірник

A4-1—Кришка фільтра

A4-2—Засувка пилозбірника

A4-3—Засувка кришки

A4-4—Вхід повітря

A4-5—Фільтр, що миється

## Електричний резервуар для води

A5-1—Пробка

A5-2—Фільтр для води

A5-3—Засув резервуара для води

A5-4—Порт для самозаповнення

## VibraRise Mop Bracket

A6-1—Вібраційний модуль

A6-2—Гніздо для кріплення серветки

A6-3—Засувки кронштейна швабри

## Швабра VibraRise

A7-1—накладки на липучках

## Кабель живлення

## Док-база

## Одноразовий мішок

## для пилу

## **A11** Порожня станція води

A11-1—Ручка бака для води

A11-2—Бак для брудної води

A11-3 — Порт самозаповнення

A11-4 — Маяк розташування дока

A11-5—Зарядні контакти

A11-6—Стрічка, що миється

A11-7—Високошвидкісна щітка для обслуговування

A11-8—Засувка щітки для обслуговування

A11-9—Відро для сміття

A11-10—Кришка резервуара для води

A11-11—Резервуар для чистої води

A11-12—Засувка резервуара для води

A11-13 — Світловий індикатор стан

- Пульсація: швабра для спорожнення/миття
- Червоний: помилка док-станції
- Світло вимкнено: заряджається/вимкнено

A11-14—Фільтр для води

A11-15 — Док-станція

## **Зберігання кабелю**

### **ЖИВЛЕННЯ**

A12-1—Кабельні розетки

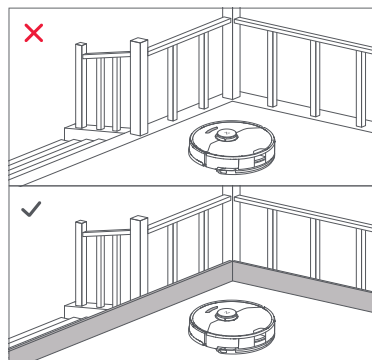
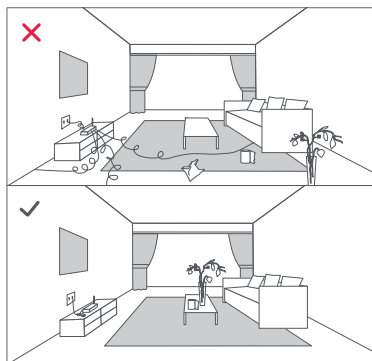
A12-2—порт живлення

A12-3—Слот для кабелю

Примітка: кабель живлення може виходити з будь-якого боку.

## **В**Монтаж

### Важлива інформація



1. Приберіть із землі кабелі та незакріплені предмети та перемістіть будь-які нестабільні, крихкі, дорожочіні чи небезпечні предмети, щоб запобігти травмам або пошкодженню майна через заплутання, удар або перекидання роботом предметів.
2. Використовуючи робота на підвищенні, завжди використовуйте надійний фізичний бар'єр, щоб запобігти випадковим падінням, які можуть призвести до травм або пошкодження майна.

Примітка: коли використовуєте робота вперше, слідуйте за ним протягом усього шляху очищення та спостерігайте за потенційними проблемами. У майбутньому робот зможе прибирати сам.

## **В1** Розміщення зарядної станції

- В1-1**—Помістіть док-станцію на тверду та рівну підлогу та зніміть знизу піну, яка використовується для кріплення компонентів високошвидкісної щітки для обслуговування.
- В1-2**— Прикріпіть основу, міцно натиснувши на обидві сторони основи, а потім натиснувши на з'єднувальну частину посередині, доки не почуєте клацання.

Примітка: перед переміщенням док-станції вийміть резервуари для води та пилосбірник

- В1-3**—Підключіть кабель живлення до задньої частини док-станції, а зайвий кабель залиште в слоті для зберігання.

**V1-4** - Помістіть док-станцію на тверду та рівну підлогу (дерево/плитку/бетон тощо), притисніть до стіни. Зберігайте принаймні 0,5 м вільного простору з обох боків, 1,5 м спереду та 1 м зверху. Переконайтеся, що в цьому місці є хороший Wi-Fi для кращої роботи з мобільним додатком, а потім підключіть його.

**V1-5**—більш ніж 0,5м


**V1-6**—більш ніж 1,5м

**V1-7**—більш ніж 1,0м

Примітки:

- Якщо кабель живлення висить вертикально на землі, він може бути зачеплений роботом, що призведе до переміщення або від'єднання док-станції.
- Індикатор док-станції світиться, коли док-станцію ввімкнено, і гасне, коли робот заряджається.
- Індикатор док-станції стає червоним, якщо виникає помилка.
- Розмістіть док-станцію на рівній підлозі подалі від вогню, тепла та води. Уникайте вузьких просторів або місць, де робот може висіти в повітрі.
- Розмістіть док-станцію на м'якій поверхні (килим/мат) може призвести до перекидання док-станції та спричинити проблеми зі стикуванням і від'їздом.
- Тримайте док-станцію подалі від прямих сонячних променів або будь-чого, що може заблокувати маяк розташування док-станції; інакше робот може не повернутися до док-станції.
- Не використовуйте док-станцію без резервуару для чистої води, резервуара для брудної води, високошвидкісної щітки для догляду, смітника, мішка для пилу або фільтра для води.
- Обслуговуйте док-станцію відповідно до інструкцій з обслуговування. Не очищайте док-станцію мокрою тканиною або серветкою.
- Усі доки підлягають випробуванням на водній основі перед виходом із заводу. Це нормально, що невелика кількість води залишається в каналі доку.

## **V2** Увімкнення та зарядка робота

Натисніть  і утримуйте кнопку, щоб увімкнути робота. Коли засвітиться індикатор живлення, покладіть робота на док-станцію для заряджання. Переконайтеся, що індикатор живлення зарядної док-станції вимкнувся та пролунав голосовий сигнал «заряджання». Щоб підтримувати роботу високопродуктивної літій-іонної акумуляторної батареї, тримайте робота зарядженим.

Примітка. Робот може не вмикатися, коли акумулятор розряджений. У цьому випадку підключіть робота до док-станції.

## **V3** Прибирання

Примітка. Щоб запобігти накопиченню надмірного бруду під час першого використання, підлогу слід пропилососити принаймні три рази перед миттям.

**V3-1**—Установіть ганчірку для швабри VibraRise. Вставте ганчірку для швабри VibraRise у нижню частину уздовж отвору для кріплення та міцно прикріпіть її на місці.

**V3-2**—Встановіть кронштейн швабри Посуньте кронштейн вперед під резервуар для води. Клацання означає, що він зафіксований на місці.

## **V3-3**— **УВАГА**

Ризик травми. Не кладіть палець між кронштейном швабри VibraRise і резервуаром для води.

## Підключення до App

Цей робот підтримує додатки Roborock і Xiaomi Home. Виберіть той, який найкраще відповідає вашим потребам.

### 1 Завантаження App


Варіант 1: знайдіть «Roborock» в App Store або Google Play або відскануйте QR-код, щоб завантажити та встановити програму.



Варіант 2: знайдіть «Xiaomi Home» в App Store чи Google Play або відскануйте QR-код, щоб завантажити та встановити програму.



## 2 Скидання WiFi

1. Відкрийте верхню кришку та знайдіть індикатор WiFi.
2. Натисніть  і утримуйте кнопки та , доки не почуєте голосове сповіщення «Скидання WiFi». Скидання завершено, коли індикатор WiFi повільно блимає. Потім робот чекатиме з'єднання.

Примітки:

- Якщо ви не можете підключитися до робота через конфігурацію маршрутизатора, забутий пароль або будь-яку іншу причину, скиньте Wi-Fi і додайте свого робота як новий пристрій.
- Після скидання WiFi робот активує свою точку доступу WiFi і камеру для налаштування мережі. Камера використовується для сканування QR-коду в додатку Roborock. Інформація, отримана камерою, не буде ні збережена на борту, ні передана на сервер. Після успішного підключення або якщо QR-код не буде відскановано протягом 5 хвилин, камера автоматично вимкнеться.

## 3 Додавання пристрою

Відкрийте програму Roborock, торкніться кнопки «Пошук пристрою» або відкрийте програму Xiaomi Home, торкніться «+» у верхньому правому куті та додайте пристрій, як зазначено в програмі.

Примітки:

- Фактичний процес може відрізнятись через поточні оновлення програми. Дотримуйтеся вказівок у додатку.
- Підтримується лише Wi-Fi 2,4 ГГц.
- Якщо робот чекає з'єднання більше 1 години, WiFi буде автоматично вимкнено. Якщо ви хочете повторно підключитися, скиньте WiFi, перш ніж продовжити.

# ІНСТРУКЦІЇ



## Наповнення резервуара для чистої води

Відкрийте резервуар для чистої води. Заповніть водою до лінії Max. Закрийте кришку, зафіксуйте засув і встановіть резервуар на місце.

Примітки:


- Щоб запобігти корозії або пошкодженню, використовуйте в резервуарі для води лише фірмовий засіб для миття підлоги Roborock.
- Щоб уникнути деформації резервуара для води, не наливайте в нього гарячу воду.
- Якщо на резервуарі для води залишилися сліди води, витріть їх перед повторним встановленням.

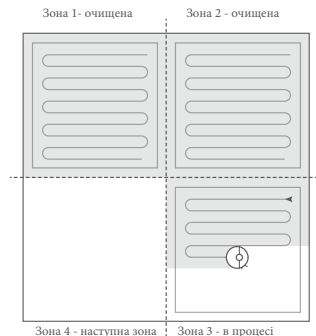
## Включення/Вимкнення

Натисніть  і утримуйте кнопку, щоб увімкнути робота. Індикатор живлення засвітиться, і робот перейде в режим очікування.  Натисніть і утримуйте кнопку, щоб вимкнути робота та завершити цикл очищення.

Примітка. Робот не можна вимкнути, коли він заряджається.

## Початок прибирання


Натисніть  кнопку, щоб почати прибирання. Робот планує свій маршрут прибирання відповідно до сканування кімнати. Він ділить кімнату на зони, спочатку вимальовуючи краї зон, а потім заповнюючи зону зигзагом. При цьому робот очищає всі зони одну за одною, ефективно прибираючи будинок.



Примітки:

- Щоб дозволити роботу автоматично пропилососити та повернутися до док-станції, запустіть робота з док-станції. Не рухайте док-станцію під час чищення.
- Очищення не може початися, якщо рівень заряду батареї занадто низький. Перед початком очищення дайте роботу зарядитися.
- Якщо прибирання завершується менш ніж за 10 хвилин, область буде очищена двічі.
- Якщо заряд батареї розрядиться під час циклу очищення, робот автоматично повернеться до док-станції. Після зарядження робот продовжить роботу з того місця, де зупинився. Коли кронштейн швабри прикріплений, робот втягуватиме його під час чищення килима. Ви також можете встановити килим як заборонену зону в додатку, щоб уникнути цього.
- Перед початком кожного миття переконайтеся, що швабра VibraRise встановлена належним чином

## Точкове очищення

Натисніть  кнопку, щоб почати очищення плям. Діапазон прибирання: робот очищає квадратну площу розміром 1,5 м x 1,5 м з центром навколо себе.

Примітка: після прибирання місця робот автоматично повернеться до вихідної точки та перейде в режим очікування.

## Автоматичне миття шваброю

Під час прибирання робот автоматично визначає, коли він має повернутися до док-станції для миття шваброю та наповнення резервуара для води, щоб максимально підвищити продуктивність миття. Примітка. Щоб дозволити роботу автоматично прати швабру, запустіть робота з док-станції, коли він повністю зарядиться. Не рухайте док-станцію під час чищення.

## Ручна активація швабри

Під час прибирання натисніть будь-яку кнопку, щоб призупинити роботу, а потім натисніть і утримуйте кнопку, щоб повернути робота для миття шваброю.

## Автоматичне спорожнення

Автоматичне спорожнення почнеться, коли робот повернеться до док-станції після очищення.

- Примітки: Якщо док-станція не спорожнявалася протягом тривалого періоду, спорожніть смітник робота вручну та очистіть повітрязбірник від будь-якого сміття, щоб забезпечити оптимальну роботу.
- За потреби в додатку можна вимкнути автоматичне спорожнення.

## Активоване спорожнення

вручну 


- Спорожнення можна запустити вручну, натиснувши кнопку під час заряджання робота.

Примітка: уникайте частого ручного спорожнення.

## Припинення спорожнення

Натисніть будь-яку кнопку, щоб зупинити спорожнення.

## Пауза

Коли робот працює, натисніть будь-яку кнопку, щоб призупинити його, а  натисніть кнопку, щоб продовжити прибирання, натисніть кнопку, щоб відправити його назад у док-станцію.

Примітка. Розміщення призупиненого робота на док-станцію вручну завершить поточне очищення.

## Сон

Якщо роботу призупинити більше ніж на 10 хвилин, він перейде в режим сну, а індикатор живлення блимає кожні кілька секунд. Натисніть будь-яку кнопку, щоб розбудити робота.

Примітки:

- Робот не переходить у режим сну, коли він заряджається.
- Робот автоматично вимкнеться, якщо залишити його в режимі сну більше ніж на 12 годин.

## DND режим

Період режиму "Не турбувати" за замовчуванням становить з 22:00 до 08:00. Ви можете використовувати програму, щоб вимкнути режим DND або змінити період DND. Коли активовано режим DND, робот не відновить автоматично очищення, індикатор живлення тьмяніє, а гучність голосових підказок зменшується.

## Блокування від дітей

Натисніть і утримуйте кнопку, щоб увімкнути/вимкнути блокування від дітей. Ви також можете встановити це в додатку. Після ввімкнення робот не реагуватиме на натискання кнопок, коли він нерухомий. Коли робот прибирає або приєднується, натисніть будь-яку кнопку, щоб зупинити його.

## Зарядка

Після очищення робот автоматично повернеться до док-станції для зарядки. У режимі паузи натисніть кнопку, щоб повернути робота до док-станції. Індикатор живлення пульсуватиме, коли робот заряджається.

Примітки: Якщо робот не знайде док-станцію, він автоматично повернеться на вихідне місце. Поставте робота на док-станцію вручну, щоб зарядити.

## Помилки:

У разі виникнення помилки засвітиться індикатор живлення блимає червоним і пролунає голосове сповіщення. Рішення див. у розділі

«Помилки».

Примітки:

- Робот автоматично перейде в режим сну, якщо залишити його в несправному стані понад 10 хвилин.
- Розміщення несправного робота на док-станції вручну завершить поточне очищення.

## Скидання системи

Якщо робот не реагує на натискання кнопки або його не можна вимкнути, перезавантажите систему. Натисніть кнопку Reset, і робот автоматично перезавантажиться.

Примітка. Після скидання системи заплановане очищення, Wi-Fi тощо буде відновлено до заводських налаштувань.

## Відновлення заводських

### налаштувань

Якщо робот не працює належним чином після скидання системи, увімкніть його. Натисніть і утримуйте кнопку та одночасно натисніть кнопку Reset, доки не почуєте голосову підказку «Відновлення заводських налаштувань». Після цього робота буде відновлено до заводських налаштувань.

## Функції APP (додатку)

### Карта прибирання

- Управління кількома картами
- Пілосос і швабра в режимі реального часу

- Килимовий дисплей
- Районування карти
- Редагування карти

### Індивідуальні режими очищення

- За розкладом
- Вибіркова кімната
- Зона
- Заборонені зони, зони без швабри та невидима стіна
- Спеціальний

- Килимове підвищення

### Перемикач режимів очищення

- Рівні потужності всмоктування
- Рівні інтенсивності швабри

### Інформація про роботу

- Історія очищення
- Рівень батареї
- Догляд і технічне обслуговування
- Більше функцій
- Оновлення програмного забезпечення

- Відеодзвінок

Примітки Доступно лише в додатку Roborock.

- Регулювання гучності
- Вибір мови
- Режим «Не турбувати».
- Підтримка голосового помічника

Примітки: Функції та деталі програми можуть дещо відрізнятися в залежності від постійної розробки та оновлень програми.

## Регулярне технічне обслуговування

### C1 Основна щітка

\* Очищайте кожні 2 тижні та замінійте кожні 6-12 місяців.

C1-1—Кришка основної щітки

C1-2—Засувки

C1-3—Основна щітка

C1-4—Ковпачки головної щітки

C1-5—підшипник головної щітки

C1-6—Переверніть робота та натисніть

засувки для зняття кришки основної

C1-7—щітки. Витягніть головну щітку та зніміть підшипник основної щітки.

C1-8—Поверніть ковпачки головної щітки у вказаному напрямку розблокування, щоб зняти ковпачки.

C1-9—Після видалення заплутаного волосся або бруду на обох кінцях основної щітки встановіть її на місце, натисніть на кришку основної щітки, щоб

Примітки зафіксувати її на місці.

- Головну щітку слід протерти вологою тканиною та залишити висихати подалі від прямих сонячних променів.
- Не використовуйте їдкі рідини для чищення або дезінфікуючі засоби для очищення головної щітки.

### C2 Бокова щітка

\* Очищайте щомісяця та замінійте кожні 3-6 місяців.

1. Відкрутіть гвинт бічної щітки.

2. Зніміть і очистіть бічну щітку. Знову встановіть щітку та затягніть гвинт.

## **C3** Всеспрямоване колесо

\* Очистіть за потреби.

- C3-1— Використовуйте інструмент, наприклад невелику викрутку, щоб підняти вісь і вийняти колесо.

Примітка. Неспрямований кронштейн колеса не можна зняти.

- C3-2— Промийте колесо та вісь водою, щоб видалити будь-яке волосся та бруд. Висушіть і знову прикріпіть колесо, міцно притиснувши його на місце.

## **C4** Основні колеса

\* Чистити щомісяця.

Очистіть основні колеса м'якою сухою тканиною.

## **C5** Пилосбірник

\* Очистіть за потреби.

- C5-1— Відкрийте верхню кришку робота та вийміть пилосбірник
- C5-2— Відкрийте кришку відра для сміття та вийміть фільтр, а потім спорожніть відро для сміття. Наповніть смітник чистою водою та закрийте кришку. Обережно струсіть пилосбірник, а потім вилийте брудну воду.

Примітка: щоб запобігти засміченню, використовуйте лише чисту воду без мийної рідини.

- C5-4— Залиште пилосбірник і мийочий фільтр висохнути.

## **C6** Фільтр, що миється

\*Очищайте кожні 2 тижні та замінійте кожні 6-12 місяців.

- C6-1— Відкрийте кришку фільтра та вийміть фільтр.
- C6-2— Кілька разів промийте фільтр і постукайте по ньому, щоб видалити якомога більше бруду.

Примітка: не торкайтеся поверхні фільтра руками, щіткою або твердими предметами, щоб уникнути можливого пошкодження.

- C6-3— Дайте фільтру 24 години, щоб він повністю висох, і встановіть його знову.

Примітка Придбайте додатковий фільтр і замініть його, якщо необхідно.

## **C7** Бак для води

\* Очистіть за потреби.

- C7-1— Відкрийте резервуар для води та наповніть його чистою водою.
- C7-2— Закрийте резервуар для води та обережно струсіть його.
- C7-3— Вилийте воду, що залишилася, як показано.

## **C8** Швабра VibraRise

\*Очищайте після кожного використання та замінійте кожні 3-6 місяців.

- C8-1— Зніміть ганчірку для швабри VibraRise з кронштейна швабри VibraRise. Очистіть серветку VibraRise і висушіть її на повітрі.

Примітка. Брудна швабра VibraRise вплине на продуктивність миття. Очистіть його перед використанням.

## **C9** Датчики робота

\* Чистити щомісяця.

- Використовуйте м'яку суху тканину, щоб протерти та очистити всі датчики, зокрема:
- C9-1— Настінний датчик розпізнавання
- C9-2— перешкод ReactiveAI
- C9-3— Датчик миття шваброю
- C9-4— Датчик килима
- C9-5— Датчики обриву

## **C10** Контактні зони зарядки

\* Чистити щомісяця.

Використовуйте м'яку суху тканину, щоб протерти зарядні контакти на роботі та док-станції.

## Акумулятор

Робот оснащений вбудованим високопродуктивним літій-іонним акумулятором. Щоб зберегти продуктивність батареї, тримайте робота зарядженим під час звичайного використання.

Примітка. Якщо робот не використовуватиметься протягом тривалого часу, вимикайте його та заряджайте принаймні кожні три місяці, щоб уникнути пошкодження акумулятора через напіврізний розряд.

## Переміщення док-станції

Перед переміщенням док-станції вийміть резервуари для води та пилосбірник. Візьміть її однією рукою за ручку ззаду та за внутрішню сторону передньої частини, як показано на малюнку. Не тримайтеся за основу, оскільки вона не призначена для підйому.

## **C12** Бак для брудної води

\* Очистіть за потреби.

За потреби очистіть резервуар для брудної води. Відкрийте кришку резервуара для брудної води та вилийте брудну воду. Наповніть резервуар чистою водою, закрийте кришку, закрийте її та струсіть. Вилийте брудну воду. Закрийте кришку, а потім знову встановіть.

## **Високошвидкісне**

### **обслуговування щіток**

\* Очищайте за потреби та замінюйте кожні 6-12 місяців.

Підніміть високошвидкісну засувку щітки для обслуговування та зніміть щітку, як показано нижче. Видаліть будь-які заплутані предмети у високошвидкісній щітці для догляду та промийте її. Знову встановіть щітку та зафіксуйте її на місці.

## **Фільтр для води**

\* Очистіть за потреби.

Розблокуйте водяний фільтр і вийміть його для промивання. Використовуйте м'яку суху тканину, щоб протерти резервуар для очищення, а потім знову встановіть фільтр. Натисніть на фільтр, доки не почуєте, як він зафіксується з клацанням.

## **C15** Заміна одноразового мішка для пилу

\* Замініть одноразовий мішок для пилу, коли він заповнений.

**C15-1**— Підніміть пилозбірник і зніміть мішок вертикально, як показано.

Примітка. Потягнувши за ручку мішка для пилу, щоб вийняти мішок, мішок закритеться, щоб запобігти витоку.

**C15-2**— Викиньте мішок для пилу та очистіть навколо фільтра сухою тканиною.  
**C15-3**— Вставте новий одноразовий мішок для пилу, як показано. Посуньте, доки він не досягне дна гнізда, і надійно встановіть смітник.

Примітка. Завжди встановлюйте мішок для пилу, перш ніж закривати верхню кришку пилозбірника, щоб уникнути автоматичного спорожнення без мішка. Ви також можете вимкнути автоматичне спорожнення в додатку.

## **Очищення повітропроводу**

\* Очистіть за потреби.

Виконайте наступні дії, щоб очистити повітря протоку та унікайте закупорювання.

**C16-1**— Зніміть резервуар для чистої води, резервуар для брудної води та пилозбірник

**C16-2**— Зніміть водяний фільтр і витріть будь-які сліди води тканиною.

**C16-3**— Обережно покладіть док-станцію догори дном на тверду підлогу, застелену м'яким рушником.

**C16-4**— Відкрутіть вісім гвинтів і зніміть кришку.

**C16-5**— Протріть повітропровід і кришку повітропроводу сухою тканиною.

**C16-6**— Знову встановіть кришку та закрутіть її на місце.

## **Основні параметри**

### **Робот**

Модель	S270RR
Акумулятор	14.4В/5200mAh літій-іонний
Вага	Прибл 4.7кг
Номинальний вхід	20В±1.2A
Час зарядки	< 6 годин

Примітка. Серійний номер узказано на наклейці на нижній стороні робота.

### **Станція Wash Fill Dock**

Назва	Empty Wash Fill Dock
Модель	EWFD01HRR, EWFD02HRR
Напруга	220-240В AC
Номинальна частота	50-60Гц
Номинальний струм (Збір пилу)	5A
Номинальний струм (заряд)	0.5A
Номинальний вихід	20ВDC 1.8A
Акумулятор	14.4В/5200mAh літій-іонний

## Помилки

Якщо під час прибирання робота виникає помилка, індикатор живлення швидко блимає червоним і пролунає голосове сповіщення. Зверніться до наступної таблиці для усунення несправностей.

- Після усунення будь-якої з наведених нижче помилок перемістіть робота та перезапустіть очищення.
2. Після будь-яких помилок датчика очистіть датчик і повторіть спробу.
  3. Якщо батарея має ненормальну температуру, зачекайте, поки вона повернеться до нормальної, перш ніж використовувати.

---

Помилка 1: LiDAR або лазер заблоковано. Перевірте наявність перешкод і повторіть спробу.

---

Помилка 2: бампер застряг. Очистіть його та злегка постукайте, щоб відпустити

---

Помилка 3: Колеса підвішені. Перемістіть робота та перезапустіть.

---

Помилка 4: помилка датчика обриву. Очистіть датчики обриву, відведіть робота від крапель і перезапустіть.

---

Помилка 5: Основна щітка заклинила. Очистіть головну щітку та підшипники

---

Помилка 6: застрягла бічна щітка. Зніміть і очистіть бічну щітку.

---

Помилка 7: заклинило колеса. Перемістіть робота та перезапустіть.

---

Помилка 8: Робот потрапив у пастку. Очистіть перешкоди навколо робота.

---

Помилка 9: немає пілозбірника. Встановіть пілозбірник і фільтр.

---

Помилка 12: Низький заряд батареї. Перезарядіть і повторіть спробу.

---

Помилка 13: Помилка заряджання. Очистіть зарядні контакти та повторіть спробу.

---

Помилка 14: Помилка батареї.

---

Помилка 15: настінний датчик забруднений. Очистити настінний датчик.

---

Помилка 16: робот нахилений. Перейдіть на рівну землю та перезапустіть.

---

Помилка 17: помилка бічної щітки. Скинути робота.

---

---

Помилка 18: Помилка вентилятора. Скинути робота.

---

Помилка 21: Затиснутий вертикальний бампер. Перемістіть робота та повторіть спробу.

---

Помилка 22: Помилка локатора док-станції. Очистіть і повторіть спробу.

---

Помилка 23: Не вдалося повернутися до док-станції. Очистіть маяк розташування док-станції та повторіть спробу.

---

Помилка 27: система VibraRise заклинила. Перевірте наявність перешкод.

---

Помилка 28: Робот на килимі. Перемістіть робота на підлогу та повторіть спробу.

---

Фільтр забитий або мокрий. Очистіть, висушіть і повторіть спробу.

---

Виявлено заборонену зону або невидиму стіну. Перемістіть робота з цієї області.

---

Не можливо перетнути килим. Перемістіть робота по килиму та

---

перезапустіть.

---

Внутрішня помилка. Скинути робота.

---

Примітка. Перезавантаження системи може вирішити деякі проблеми.

Якщо проблема не зникає після використання рекомендацій у таблиці вище, надішліть електронний лист нашій команді післяпродажного обслуговування:

Підтримка в Європі: [support@roborock-eu.com](mailto:support@roborock-eu.com)

Підтримка Австралії: [service@roborock.com.au](mailto:service@roborock.com.au)

## Загальні питання

Проблема	Рішення
Неможливо ввімкнути	<ul style="list-style-type: none"><li>● Низький рівень заряду батареї. Поставте робота на зарядну станцію та зарядіть його перед використанням.</li><li>● Температура акумулятора занадто низька або занадто висока. Використовуйте робота лише в межах 4-40°C</li></ul>
Неможливо зарядити	<ul style="list-style-type: none"><li>● Перевірте, чи світиться індикатор живлення та чи правильно підключено обидва кінці кабелю живлення.</li><li>● Якщо контакт поганий, очистіть контактні зони зарядної станції та робота.</li></ul>
Повільна зарядка	<ul style="list-style-type: none"><li>● Під час використання при високих або низьких температурах робот автоматично зменшує швидкість заряджання, щоб продовжити термін служби акумулятора.</li><li>● Зарядні контакти можуть бути забруднені. Протріть їх сухою тканиною.</li></ul>
Неможливо підключитися	<ul style="list-style-type: none"><li>● Біля док-станції для заряджання занадто багато перешкод. Перенесіть його на відкрите місце.</li><li>● Робот надто далеко від зарядної станції. Помістіть його ближче та повторіть спробу.</li></ul>
Неенормальна поведінка	<ul style="list-style-type: none"><li>● Перезапустіть робота.</li></ul>
Шум під час прибирання	<ul style="list-style-type: none"><li>● Основна щітка, бічна щітка, головні колеса або всенаправлене колесо можуть заклинити. Вимкніть робота та почистіть їх.</li><li>● Неенормальна система VibraRise. Перевірте наявність застряглих предметів.</li><li>● WiFi вимкнено. Скиньте Wi-Fi і повторіть спробу.</li></ul>
Неможливість приєднання до WiFi	<ul style="list-style-type: none"><li>● Сигнал WiFi слабкий. Перемістіть робота в зону з задовільним прийомом Wi-Fi.</li><li>● Неенормальне з'єднання WiFi. Скиньте Wi-Fi, завантажте останню програму для мобільних пристроїв і повторіть спробу.</li><li>● Поточний робот RoboRock не підтримується. Ви можете знайти підтримувані моделі в додатку.</li><li>● Не вдається раптово підключитися до WiFi. Можливо, виникла помилка в налаштуваннях маршрутизатора. Щоб отримати додаткову підтримку, зверніться до служби підтримки клієнтів RoboRock.</li></ul>
Погана очисна здатність або випадання пилу	<ul style="list-style-type: none"><li>● Контейнер для сміття заповнений і потребує спорожнення.</li><li>● Фільтр забитий і потребує очищення.</li><li>● Основна щітка заклинила і потребує очищення.</li></ul>
Планове прибирання не працює	<ul style="list-style-type: none"><li>● Тримайте робота зарядженим. Планове очищення можна розпочати лише тоді, коли рівень заряду батареї перевищує 20%.</li></ul>

## Загальні питання

Проблема	Рішення
Світлодіодний індикатор стану на док-станції світиться червоним.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Відро для сміття або мішок для пилу не на місці. Перевірте та виправте установку.</li><li>• Перевірте розташування бака для чистої води або за потреби доповніть його.</li><li>• Перевірте розташування бака для брудної води або за потреби спустошіть його.</li><li>• Перевірте, чи правильно встановлено фільтр для води.</li></ul>
Знижена продуктивність спорожнення або незвичний шум під час спорожнення.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Основна щітка або кришка основної щітки встановлені неправильно. Перевірте та виправте установку.</li><li>• Фільтр, повітропровід, вхідний отвір для всмоктування, повітрязабірник або смітник заблоковано. Очистіть, щоб усунути засмічення.</li></ul>
Голосове сповіщення робота: помилка 42. Застрягла щітка для обслуговування. Очистіть його та усуньте засмічення.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Якщо щітка зупиняється зліва, можливо, її застрягло. Видаліть будь-які предмети, які його забивають.</li><li>• Якщо щітка зупиняється з правого боку, можливо, фільтр забитий або встановлений не на місці. Чистка і правильна установка.</li></ul>
Знижена ефективність миття шваброю..	<ul style="list-style-type: none"><li>• Швабра не прикріплена належним чином. Перевстановити.</li><li>• Підлога брудна. Змініть режим миття шваброю на «Глибоке» в додатку для кращого очищення.</li></ul>
Автоматичне спорожнення не працює.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Автоматичне спорожнення вимкнено. Перевірте налаштування програми.</li><li>• Док-станція для сміття не встановлена. Перевірити та встановити.</li><li>• Автоматичне спорожнення не буде запущено, якщо робот повернеться до док-станції без очищення.</li><li>• Робот не спорожнить автоматично після повернення до док-станції в режимі «Не турбувати» (DND). Налаштуйте тривалість чищення чи режиму "Не турбувати" або почніть спорожнення вручну.</li></ul>
Швабра не миється.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Швабру не можна випрати, якщо не використовувати.</li><li>• Робот не повернеться до док-станції для миття шваброю, якщо він не почнеться з док-станції або док-станція не знайдена на карті програми.</li><li>• Перевірте розташування резервуару та за потреби доповніть або спорожніть.</li><li>• Перевірте, чи правильно встановлено фільтр для води.</li></ul>

# Інформація про гарантію

## ГАРАНТІЙНИЙ ТАЛОН №

Щиро вітаємо Вас з приємною покупкою та впевнені,

що придбав обладнання задовольнить усі Ваші побажання. РОЗДІЛ 1: ГАРАНТІЙНІ ЗОБОВ'ЯЗАННЯ

Даний гарантійний талон підтверджує якість продукції та надає право на гарантійний ремонт та заміну дефектних компонентів. Всі умови гарантії мають дію в межах законодавства про захист прав споживачів та регулюються законодавством України. Технічне обслуговування обладнання не входить до переліку робіт, що виконуються в межах гарантійних зобов'язань. Компанія залишає за собою право відмовитися від гарантійного ремонту у випадку недотримання нижчезазначених умов гарантії.

## РОЗДІЛ 2: УМОВИ ГАРАНТІЇ

Гарантія дійсна за умови наявності правильно заповненого гарантійного талону з зазначенням повної назви моделі, серійного номера виробу, дати продажу, гарантійного строку, чітких печаток фірми – продавця, а також повної інформації про компанію інсталюатора з зазначенням ПІБ спеціаліста відповідального за проведення монтажних робіт, заповненого протоколу пуску та акту готовності обладнання до пусконаладжувальних робіт.

Перед використанням даного обладнання рекомендуємо Вам ознайомитися з інструкцією по експлуатації. Гарантія не розповсюджується на

Гарантія не розповсюджується у випадку, якщо заводське маркування або серійний номер пошкоджені, нерозбірливі, мають сліди переклеювання або відсутні на обладнанні.

Гарантія не розповсюджується у випадку порушення правил транспортування та зберігання обладнання. Гарантія не розповсюджується у випадку використання обладнання не за призначенням.

Гарантія не розповсюджується у випадку внесення в конструкцію обладнання змін або виконання доробок, а також використання деталей, комплектуючих, програмного забезпечення, витратних матеріалів, засобів для чищення матеріалів не передбачених нормативними документами. Гарантія не розповсюджується у випадку пошкодження обладнання споживачем або третьою стороною.

Гарантія не розповсюджується у випадку, якщо несправність обладнання викликана дією непереборних сил (пожежа, удар блискавки, затоплення, природні катаклізми і т.д.).

Гарантія не розповсюджується у випадку, якщо пошкодження обладнання викликане невідповідністю Державним стандартам параметрів живлення, телекомунікаційних, кабельних мереж, ненормованими коливаннями напруги та іншими несправностями лінії електроживлення, що призводить до характерних пошкоджень ланцюгів живлення, компонентів, контактів і компресорів.

Гарантія не розповсюджується, якщо обладнання експлуатується з порушенням умов використання, які вказані в інструкції з експлуатації.

Гарантія не розповсюджується у випадку, якщо є сліди стороннього втручання або була спроба несанкціонованого ремонту обладнання.

Гарантія не розповсюджується у випадку пошкодження обладнання заподіяного попаданням всередину виробу сторонніх предметів, хімічних засобів, рідини, пилу, комах, тощо.

**УВАГА!** Гарантія дійсна за умови проведення сервісного обслуговування в сервісних центрах «ЦИТРУС».

Актуальні сервісні центри за посиланням: <https://service.ctrs.com.ua/>

## ВІДМІТКИ ПРО ГАРАНТІЙНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ

№ПП	Дата	Організація, Адреса	Представник Підпис МП
-----	------	---------------------	-----------------------

1

## Інформація про утилізацію та переробку відходів електронного та електричного обладнання

Правильна утилізація цього виробу. Це маркування вказує на те, що цей виріб не слід викидати разом з іншими побутовими відходами. Щоб запобігти можливій шкоді навколишньому середовищу або здоров'ю людей від неконтрольованої утилізації відходів, відповідально переробляйте їх для повторного використання матеріальних ресурсів. Щоб повернути використаний пристрій, будь ласка, скористайтесь системами повернення та збору

Виробник: Beijing Roborock Technology Co., Ltd.

Адреса : Кімната №6, Сьют 6016, 6017, 6018 Будинок С, Канджіан Баошенг Плаза, №8 Хейкуан Родд,Хайдіан Дістрікт, Бейджінг, П.Р., Китай